



# Asamblea General

Distr. general  
1 de abril de 2014  
Español  
Original: inglés

## Consejo de Derechos Humanos

26º período de sesiones

Tema 3 de la agenda

**Promoción y protección de todos los derechos humanos,  
civiles, políticos, económicos, sociales y culturales,  
incluido el derecho al desarrollo**

## **Informe de la Experta independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional, Virginia Dandan**

### *Resumen*

La Experta independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional, Virginia Dandan, presenta este informe de conformidad con la resolución 23/12 del Consejo de Derechos Humanos. El presente informe contiene un resumen de las actividades realizadas por la Experta independiente entre mayo de 2013 y enero de 2014.

La propuesta de un proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional es la característica principal de este informe y se incluye en el anexo.

GE.14-12809 (S) 230414 240414



\* 1 4 1 2 8 0 9 \*

Se ruega reciclar



# Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción .....	1–6	3
II. Actividades .....	7–27	3
A. Diálogo interactivo con el Consejo de Derechos Humanos.....	8–9	4
B. Conferencia internacional Viena+20 .....	10–14	4
C. Informe a la Asamblea General .....	15–18	5
D. Comunicados de prensa .....	19–22	6
E. Participación en los programas de educación y formación en derechos humanos.....	23–27	7
III. Panorama general de la solidaridad internacional entre los Estados, en los resultados de algunas cumbres mundiales y regionales .....	28–52	8
A. Foro de Cooperación América Latina-Asia del Este: Declaración de Uluwatu .....	29–32	9
B. Diálogo Ministerial de Asia y el Pacífico: Declaración de Bangkok.....	33–37	9
C. Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (Varsovia).....	38–42	10
D. Tercera Cumbre África-Árabe: Declaración de Kuwait .....	43–47	11
E. Segunda Cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños: Declaración de La Habana .....	48–52	12
IV. Elaboración del proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional.....	53–64	13
A. Antecedentes .....	54–57	13
B. Reunión y consolidación de datos .....	58–62	14
C. Redacción del texto preliminar.....	63–64	15
V. Conclusiones .....	65–71	15
Anexo		
Propuesta de proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional .....		17

## I. Introducción

1. En su resolución 23/12, el Consejo de Derechos Humanos acogió con beneplácito el informe de la Experta independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional, Virginia Dandan (A/HRC/23/45), a quien había nombrado como titular del mandato sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional el 1 de agosto de 2011. También acogió con beneplácito la labor realizada por la Experta independiente, entre otras cosas sus consultas con Estados, organizaciones de la sociedad civil y otros interesados, y su participación en el Foro Social de 2012 y en el seminario sobre el fortalecimiento de la cooperación internacional en la esfera de los derechos humanos, celebrado en Ginebra en febrero de 2013.

2. El Consejo reiteró sus peticiones a la Experta independiente, que figuraban en anteriores resoluciones, en particular que siguiera participando activamente en el proceso posterior a 2015, y que participara en foros internacionales de relevancia y en actos destacados con miras a promover la importancia de la solidaridad internacional para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y la agenda para el desarrollo sostenible con posterioridad a 2015.

3. El Consejo solicitó asimismo a la Experta independiente que, con arreglo a su plan de trabajo, siguiera preparando un proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional y continuara desarrollando directrices, criterios, normas y principios para promover y proteger ese derecho, examinando, entre otras cosas, los obstáculos nuevos o ya existentes para su efectividad; y que considerase la posibilidad de celebrar consultas regionales para tratar estas cuestiones. El Consejo solicitó a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que ayudase a la Experta independiente en la organización y celebración de esas consultas, entre otras cosas asignando recursos presupuestarios suficientes.

4. En particular, el Consejo solicitó a la Experta independiente que llevase a cabo investigaciones a fondo y consultas intensivas con miras a preparar e intercambiar con los Estados Miembros y otros interesados pertinentes un texto preliminar del proyecto de declaración, que prosiguiera sus consultas con los Estados y que presentara un informe sobre la aplicación de la resolución 23/12 en su 26º período de sesiones.

5. El anterior informe de la Experta independiente abarcó un período de cinco meses, y su diálogo interactivo con el Consejo de Derechos Humanos se había adelantado en aproximadamente cuatro meses, de conformidad con la revisión del ciclo de presentación de informes y diálogo interactivo de los titulares de mandatos de procedimientos especiales con el Consejo. Por lo tanto, el presente informe refleja las actividades realizadas por la Experta independiente entre el 31 de mayo de 2013 y el 31 de enero de 2014.

6. La característica especial del presente informe es la propuesta del proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, que figura en el anexo. En la sección V del informe, la Experta independiente ofrece sus puntos de vista y recomendaciones con respecto a los pasos venideros.

## II. Actividades

7. Desde su informe anterior (A/HRC/23/45), la Experta independiente ha emprendido diversas actividades.

## **A. Diálogo interactivo con el Consejo de Derechos Humanos**

8. Durante el 23º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos, celebrado en mayo de 2013, la Experta independiente presentó su informe al Consejo (A/HRC/23/45). Informó al Consejo de que el ciclo de presentación de informes de su mandato había sido modificado, adelantando su diálogo interactivo con el Consejo en casi cuatro meses. Como consecuencia de ello, su labor sobre un texto preliminar del proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, según lo solicitado por el Consejo en su resolución 21/10, aún estaba en curso en el momento del diálogo interactivo. La Experta independiente expresó que el texto preliminar estaría terminado en agosto de 2013. Posteriormente, se transmitiría a las delegaciones de los Estados Miembros, los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales (ONG) establecidos en Ginebra, los expertos, el sector universitario y otros interesados, con miras a recabar sus observaciones y aportaciones, que serían tenidas en cuenta en la preparación del proyecto de declaración.

9. En sus observaciones finales, la Experta independiente expresó que, como se había prometido anteriormente en el 18º período de sesiones del Consejo, celebrado en septiembre de 2011, el proyecto de declaración se presentaría a tiempo para su examen por el Consejo de Derechos Humanos durante su 26º período de sesiones, que se celebraría en junio de 2014.

## **B. Conferencia internacional Viena+20**

10. La conferencia internacional titulada "Viena+20 – Promoción de la protección de los derechos humanos", celebrada en Viena los días 27 y 28 de junio de 2013, marcó el 20º aniversario de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, que había adoptado la Declaración y el Programa de Acción de Viena. La conferencia de 2013 fue acogida por el Gobierno de Austria, en cooperación con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos. La 20ª reunión anual de los titulares de mandatos de los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos se celebró también en Viena durante los tres días anteriores a la Conferencia, a fin de que los titulares de mandatos pudieran participar en la conferencia y contribuir a sus resultados.

11. La conferencia fue una reunión de alto nivel de interesados en los derechos humanos de todo el mundo, incluidos los titulares de mandatos de los procedimientos especiales y los miembros de órganos de tratados de derechos humanos, representantes de instituciones regionales y nacionales de derechos humanos, defensores de los derechos humanos, representantes de la sociedad civil y del sector universitario. La conferencia estuvo inmediatamente precedida por una conferencia internacional de derechos humanos de la sociedad civil, que tuvo una duración de dos días.

12. Durante la conferencia, hubo tres grupos de trabajo simultáneos sobre el estado de derecho; el respeto universal a los derechos humanos de la mujer, y la incorporación de una perspectiva de derechos humanos en la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015. Los tres grupos de trabajo debían elaborar recomendaciones prácticas sobre la manera de fortalecer aún más el sistema de derechos humanos, dando voz a los defensores de los derechos humanos y las organizaciones de la sociedad civil como actores esenciales para la protección global de los derechos humanos.

13. La Experta independiente participó en el grupo de trabajo sobre la agenda para el desarrollo después de 2015, una esfera en la que la solidaridad internacional tiene una importancia fundamental. El grupo de trabajo debatió los principales retos para garantizar que los derechos humanos se integren plenamente en la agenda para el desarrollo después

de 2015, y examinó de qué manera el nuevo marco podría asegurar que los principios de derechos humanos se tomarían en cuenta sistemáticamente en todas las medidas de desarrollo. También examinó la forma de asegurar que la contribución del sistema de derechos humanos y sus diversos mecanismos se integraran de forma coherente en el debate sobre el desarrollo, y de qué manera se podría definir y asegurar mejor la responsabilidad de los Estados, el sistema de las Naciones Unidas, las instituciones financieras internacionales, el sector privado y otros responsables.

14. En el seguimiento de la conferencia, se decidió que las recomendaciones de los tres grupos de trabajo serían llevadas a la práctica por los participantes en sus respectivas esferas, a fin de inspirar nuevos trabajos en el marco de las organizaciones internacionales. Las recomendaciones serían publicadas posteriormente por los organizadores, juntamente con documentos presentados en la conferencia, como resultado de la misma.

### **C. Informe a la Asamblea General**

15. La Experta independiente presentó el primer informe sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional a la Asamblea General en octubre de 2013, durante su sexagésimo octavo período de sesiones. En su presentación, la Experta independiente explicó su mandato y señaló los principales logros que se habían conseguido desde el establecimiento del mandato en 2005, primero con las actividades de su predecesor y después con sus propias actividades hasta la fecha.

16. La Experta independiente describió las tres etapas de su plan de trabajo y señaló que, durante la primera etapa la solidaridad internacional se había definido y redefinido de manera suficiente. Por lo tanto, la segunda etapa del plan de trabajo se centró en crear el impulso necesario para ir más allá del ámbito de la cooperación y la asistencia internacionales, que habían limitado durante demasiado tiempo la elaboración de un derecho a la solidaridad internacional. La Experta independiente había iniciado recientemente la tercera etapa de su plan de trabajo, dándole un curso rápido en respuesta a una resolución del Consejo de Derechos Humanos dictada en su 21º período de sesiones, celebrado en 2012, en la que se le había solicitado que preparase un texto preliminar del proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, que se compartiría con los Estados Miembros y otras partes interesadas pertinentes a fin de recabar sus comentarios y puntos de vista antes de finalizar el texto del proyecto de declaración.

17. La Experta independiente señaló que el texto preliminar del proyecto de declaración se había distribuido por medio de una nota verbal entre los Estados Miembros, los organismos de las Naciones Unidas establecidos en Ginebra y las ONG, los expertos, el sector universitario y otras partes interesadas, y que también se estaba distribuyendo entre las delegaciones de los Estados partes en Nueva York, los organismos de las Naciones Unidas establecidos en Nueva York, las ONG y otros agentes. Su propósito era difundir el proyecto de la forma más amplia posible a fin de conseguir una amplia base para las consultas.

18. La Experta independiente agradeció a la Asamblea General por su apoyo y su cooperación con la labor de su mandato y expresó que esperaba con interés la continuación de una colaboración significativa.

## **D. Comunicados de prensa<sup>1</sup>**

### **1. Agenda para el desarrollo después de 2015**

19. En la primera semana de noviembre de 2013, la Experta independiente dio a conocer un comunicado a los medios de comunicación, en el que se exhortaba a los Estados Miembros a que pusieran la solidaridad internacional en el núcleo de la agenda para el desarrollo después de 2015. La Experta independiente dijo que, mediante la solidaridad internacional, los pueblos y las personas tendrían la libertad de disfrutar los beneficios de una sociedad internacional armoniosa en la que todos los derechos humanos y las libertades fundamentales se harían plenamente efectivos. También anunció que estaba disponible el texto preliminar de un proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, y que el proyecto de declaración se presentaría al Consejo de Derechos Humanos en su 26º período de sesiones, que se celebraría en junio de 2014.

### **2. Segundo aniversario de los Principios de Maastricht**

20. En una declaración conjunta de fecha 28 de septiembre de 2013, los Relatores Especiales sobre la extrema pobreza y los derechos humanos, sobre el derecho a la alimentación y sobre el derecho al acceso al agua potable y el saneamiento, y la Experta independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional instaron a los Estados de todo el mundo a que tuvieran en cuenta un conjunto de directrices denominadas Principios de Maastricht sobre las Obligaciones Extraterritoriales de los Estados en el Área de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Los Principios habían sido adoptados el 28 de septiembre de 2011 por destacados especialistas en derecho internacional y derechos humanos en Maastricht (Países Bajos). En la declaración conjunta, la Experta independiente señaló que los principios 26 a 35 establecían claramente cuál debería ser la conducta de los Estados en sus relaciones recíprocas, teniendo en cuenta sus obligaciones compartidas en materia de derechos humanos.

### **3. Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (Varsovia)**

21. La Experta independiente dirigió un mensaje a los Estados que asistieron al 19º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y al 9º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto, celebrados en Varsovia del 11 al 23 de noviembre de 2013. La Experta independiente los alentó a basar sus debates en el principio de la solidaridad internacional y se hizo eco de los llamamientos a que las conversaciones de las Naciones Unidas no se estancaran en la cuestión de la compensación por los efectos del cambio climático. Expresó que el tiempo era demasiado corto y las consecuencias demasiado grandes para correr el riesgo de que esas negociaciones quedaran atrapadas en posiciones políticas enquistadas y en intereses económicos. Destacó que la Conferencia de Varsovia era la instancia adecuada para poner en marcha una auténtica colaboración entre los Estados para establecer salvaguardias a fin de reducir al mínimo los efectos adversos del cambio climático sobre los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos los pueblos, especialmente los de los países más vulnerables.

### **4. Día Internacional de la Solidaridad Humana**

22. La Experta independiente emitió una declaración con motivo del Día Internacional de la Solidaridad Humana, que se celebra todos los años el 20 de diciembre, en reconocimiento de la necesidad imperiosa de unión, como una sola familia humana, para

---

<sup>1</sup> Los textos completos de las declaraciones se pueden consultar en: [www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/NewsSearch.aspx?NTID=PRS&MID=IE\\_Solidarity](http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/NewsSearch.aspx?NTID=PRS&MID=IE_Solidarity).

hacer frente a los desafíos globales contemporáneos que afectan a todos los pueblos y países, y de la unificación en paz para preservar y salvar nuestro planeta, no solo para nosotros, sino también para las generaciones futuras. La Experta independiente observó que muchos retos mundiales y violaciones masivas de los derechos humanos, incluida la pobreza mundial, habían persistido debido a las lagunas generalizadas que existían en las comunidades, entre los países y en los marcos normativos internacionales, que hacían posible que las personas más vulnerables de todo el mundo cayeran a través de las grietas. La solidaridad internacional es el puente que permite superar esas brechas por medio de la comprensión, la acción y la rendición de cuentas. La Experta independiente subrayó que la agenda para el desarrollo después de 2015 constituía una oportunidad para cerrar las brechas persistentes y crear un marco de desarrollo global basado en una auténtica alianza mundial entre los Estados, centrada en los derechos humanos. La Experta independiente instó a todas las partes interesadas que estaban elaborando la agenda a que cumplieran sus promesas contenidas en la Declaración del Milenio, de sostener la solidaridad y la responsabilidad compartida como "valores fundamentales esenciales para las relaciones internacionales en el siglo XXI", y a centrar la próxima agenda mundial para el desarrollo en la solidaridad internacional.

## **E. Participación en los programas de educación y formación en derechos humanos**

### **1. Diplomacy Training Program**

23. La Experta independiente fue invitada en dos ocasiones por el Diplomacy Training Program durante el último año para pronunciar el discurso de apertura y facilitar dos de los programas de formación. El primero se refería a los pueblos indígenas, la defensa de los derechos humanos y el desarrollo, un programa destinado a los defensores de los indígenas de la región de Asia y el Pacífico, llevado a cabo en Phnom Penh, del 10 al 19 de junio de 2013. El segundo fue el 23º Programa anual de capacitación diplomática sobre los derechos humanos y los pueblos, llevado a cabo en Dili los días 18 y 19 de noviembre de 2013. En ambos programas, la Experta independiente hizo uso de la palabra en las ceremonias de apertura y facilitó los módulos sobre los derechos económicos, sociales y culturales, el derecho al desarrollo, el uso de los derechos humanos para analizar los problemas del desarrollo, y los derechos humanos transnacionales y el surgimiento de las obligaciones extraterritoriales en materia de derechos económicos, sociales y culturales. Una característica particular de los dos programas de formación fue una sesión de tres horas destinada a proporcionar información y sensibilizar con respecto a los derechos humanos y la solidaridad internacional. Además, durante el programa anual de capacitación celebrado en Dili, la Experta independiente había tenido la oportunidad de presentar a los participantes el texto preliminar del proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, y de recabar comentarios y propiciar el debate sobre ese derecho.

24. El Diplomacy Training Program es una ONG independiente dedicada a promover una visión del mundo en la que todos los Estados cumplan sus obligaciones de respetar, proteger y cumplir los derechos humanos. Promueve esa visión por medio de la educación en el fomento de los derechos humanos para los defensores de los derechos humanos y defensores comunitarios por medio de sus diversos programas de capacitación en toda la región de Asia y el Pacífico y en Australia. Creado en 1989, el Diplomacy Training Program está afiliado a la Universidad de New South Wales, en Australia. Desde 1990, más de 2.200 defensores de los derechos humanos de la región de Asia y el Pacífico se han beneficiado de sus programas de formación generales y especializados. Los beneficios, incluyendo habilidades de defensa, diplomacia y comunicación, junto con un sólido

conocimiento de las normas de derechos humanos acordadas internacionalmente y de los sistemas intergubernamentales, son algunos de los instrumentos más eficaces que los defensores de los derechos humanos pueden utilizar para lograr pacíficamente mejores resultados en materia de derechos humanos. Los beneficios son compartidos con las organizaciones de los participantes, ampliando así los efectos positivos sobre sus comunidades y sociedades.

**2. Curso sobre los derechos humanos en Asia del Centro Internacional de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Seúl**

25. La Experta independiente fue invitada a dar una conferencia sobre "La pobreza y los derechos humanos en Asia" y "Los derechos culturales en la sociedad multicultural: el contexto asiático", durante el Curso Internacional de Derechos Humanos y Asia, organizado por el Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Seúl. En su conferencia sobre la pobreza, la Experta independiente definió la pobreza como la privación de los recursos, la capacidad, las opciones, la seguridad y el poder necesarios para disfrutar de un nivel de vida adecuado y de otros derechos civiles, culturales, económicos, políticos y sociales. Señaló los sectores de las sociedades asiáticas que tenían más probabilidades de sufrir los efectos negativos de la pobreza en términos de derechos humanos, y mencionó los vínculos entre la pobreza, las desigualdades y los derechos humanos en todo el mundo, y no solo en Asia. Durante esa conferencia, la Experta independiente introdujo la noción de solidaridad internacional y explicó por qué es imprescindible poner fin a la pobreza, el hambre, las desigualdades y diversas otras cuestiones, y señaló la dimensión de derechos humanos de cada una de esas cuestiones. En dicha conferencia también subrayó el papel de la solidaridad internacional en materia de derechos culturales, así como su importancia y aplicación en sociedades esencialmente multiculturales, como las de Asia.

26. El Curso Internacional de Derechos Humanos y Asia se celebró del 6 al 17 de enero de 2014. Asistieron participantes de Asia, Europa y los Estados Unidos de América, que eran profesionales o estudiantes de posgrado en los ámbitos del derecho internacional, los estudios internacionales, los estudios sobre el desarrollo, las ciencias políticas, la atención de la salud y los derechos humanos. Los 11 conferenciantes internacionales que intervinieron en el Curso eran expertos en derechos humanos de la región asiática, y cada uno de ellos impartió dos conferencias sobre sus respectivos campos de especialización.

27. El Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Seúl se estableció en 2012, con la finalidad de fomentar una cultura de respeto mutuo y contribuir a la promoción de los derechos humanos por medio de la investigación académica, la educación y la celebración de consultas. Desde su creación, el Centro ha participado, creado y dirigido diversas actividades para la promoción de los derechos humanos, entre ellas la organización de su primer curso internacional sobre Desarrollo Internacional y Derechos Humanos.

**III. Panorama general de la solidaridad internacional entre los Estados, en los resultados de algunas cumbres mundiales y regionales**

28. En esta sección del informe, la Experta independiente presenta un resumen de los resultados de algunas cumbres mundiales y regionales, de conformidad con lo solicitado por el Consejo en su resolución 23/12. Esta sección ilustra las actividades realizadas por los Estados para promover la solidaridad internacional.



## **A. Foro de Cooperación América Latina-Asia del Este: Declaración de Uluwatu**

29. Los Ministros de Relaciones Exteriores del Foro de Cooperación América Latina-Asia del Este (FOCALAE) se reunieron en Bali (Indonesia) los días 13 y 14 de junio de 2013 y aprobaron la Declaración de Uluwatu. Reconocieron que, para hacer frente a las nuevas dificultades que están surgiendo en el mundo globalizado e interdependiente de hoy se necesita la colaboración, la cooperación y la coordinación eficaces entre los países y otros agentes. Convinieron en facilitar y fortalecer la cooperación y la colaboración interregional entre Asia del Este y América Latina, trabajar para reducir las desigualdades y las disparidades entre los países miembros y dentro de ellos, y apoyar el logro de un crecimiento económico y un desarrollo sostenibles, incluyentes y equitativos, en particular el logro de los ODM en los países de Asia del Este y de América latina.

30. La Declaración de Uluwatu abarca una amplia gama de temas, incluyendo la convicción de que las microempresas y las pequeñas y medianas empresas son la columna vertebral de las economías del FOCALAE y la mayor fuente de empleo nacional, que ofrece oportunidades para que las mujeres y los jóvenes participen en el desarrollo económico; el compromiso de fortalecer la cooperación sociocultural y promover una mayor interacción entre las personas por medio del incremento de la educación cultural, los deportes y el intercambio académico, así como la interacción entre los parlamentarios y las sociedades civiles; el propósito de lograr la cobertura universal de salud y de fortalecer la reducción del riesgo de desastres, así como la preparación para los mismos y su gestión; y la determinación de seguir participando de forma constructiva en las negociaciones previstas en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto para lograr un régimen de cambio climático ambicioso para después de 2020.

31. Los países del FOCALAE reafirmaron su compromiso de aumentar la colaboración a fin de prevenir y combatir la delincuencia organizada transnacional, incluso el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas, la corrupción, el tráfico ilícito de migrantes y la trata de personas, particularmente mujeres y niños, que tiene graves efectos sobre los derechos humanos, el estado de derecho, la seguridad y el desarrollo económico y social. Reconocieron asimismo la importancia de crear un ciberespacio seguro, en particular por medio de la intensificación de la cooperación internacional para luchar contra la ciberdelincuencia.

32. La Declaración reconoció las posibilidades de la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular como mecanismos que permiten el intercambio y la promoción de los puntos fuertes y la capacidad institucional de los países de ambas regiones, sobre la base de la solidaridad y guiados por los principios del respeto de la soberanía nacional, sin ninguna condición, para contribuir a su desarrollo social y económico. Los países del FOCALAE reafirmaron su compromiso de luchar contra la pobreza, alcanzar todos los ODM y trabajar en pro de una agenda para el desarrollo después de 2015, ambiciosa y aplicable, centrada en la erradicación de la pobreza, la promoción del desarrollo sostenible y el crecimiento equitativo e incluyente.

## **B. Diálogo Ministerial de Asia y el Pacífico: Declaración de Bangkok**

33. El Diálogo Ministerial de Asia y el Pacífico, celebrado en Bangkok del 26 al 28 de agosto de 2013, fue la primera conferencia regional ministerial en la que se debatió la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015, tras la publicación del informe del Grupo de alto nivel de personas eminentes sobre la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015. Además de los representantes gubernamentales, asistieron a este evento representantes de la sociedad civil, el sector privado, organizaciones

internacionales y organismos de las Naciones Unidas. La Experta independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional también participó en esta actividad, en la que mantuvo conversaciones con representantes de los Estados y de ONG, e intervino asimismo en actividades paralelas y debates grupales.

34. La Declaración de Bangkok fue aprobada como documento final del Diálogo Ministerial. En ella se recomendó que la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015 debía hacer avanzar el espíritu de la Declaración del Milenio mediante: a) una determinación de basarse y seguir trabajando en la consecución de los ODM, en particular con el fin de erradicar plenamente la pobreza extrema; b) una integración equilibrada de las dimensiones económica, social y ambiental del desarrollo sostenible; c) una insistencia en el desarrollo y el crecimiento económico inclusivo, equitativo y sostenible, con miras a abordar eficazmente todas las formas de desigualdad y los factores en que se basan; d) una atención centrada en las dimensiones mundial, regional y nacional del desarrollo sostenible para responder a las necesidades especiales y los problemas particulares de los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral y los pequeños Estados insulares en desarrollo, en el contexto de sus respectivos planes y programas de acción; y e) una alianza mundial reforzada para mejorar la aplicación de las metas y los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente.

35. La Declaración reafirmó la necesidad de fortalecer un régimen multilateral de comercio que sea justo, equitativo y abierto, hacer avanzar la liberalización y facilitación del comercio y las inversiones, eliminar las barreras que obstaculizan el comercio y las inversiones y oponerse y resistir a todas las formas de proteccionismo. También reiteró que cada país tenía la responsabilidad primordial de su propio desarrollo económico y social.

36. La Declaración subrayó que la reducción de la pobreza y la educación debían permanecer en el centro del desarrollo mundial y propuso que el marco para después de 2015 incorporase los objetivos de asegurar el acceso universal a la atención de la salud y la educación, la promoción de la reducción de los riesgos de desastre y preparación para casos de desastre, y el apoyo a la adaptación al cambio climático y la sostenibilidad ambiental. En particular, se hizo hincapié en la necesidad fundamental de velar por la igualdad entre los géneros y promover el empoderamiento de la mujer como una condición previa fundamental y un componente central del desarrollo sostenible. Destacó la importancia de la transferencia de tecnología para los países en desarrollo y recordó las disposiciones en materia de transferencia de tecnología, financiación, acceso a la información y derechos de propiedad intelectual acordadas en el Plan de Aplicación de las Decisiones de Johannesburgo.

37. La Declaración reiteró la importancia de llevar urgentemente a la práctica los compromisos de ayuda asumidos por los países desarrollados, y observó con preocupación que la brecha entre los desembolsos de ayuda reales y los compromisos se había ampliado, y que las corrientes de ayuda a los países en desarrollo también habían disminuido en términos reales.

### **C. Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (Varsovia)**

38. El 19º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el 9º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto se celebraron en Varsovia los días 11 a 23 de noviembre de 2013. En los párrafos siguientes se resumen algunas de las características fundamentales de las decisiones esenciales adoptadas durante la Conferencia para asegurar la conclusión de un acuerdo universal sobre el cambio climático en 2015.

39. El objetivo del acuerdo previsto para 2015 es unir a las naciones en un compromiso mundial vinculante y en la adopción de medidas para reducir las emisiones con la suficiente rapidez para evitar la zona de peligro del cambio climático mientras la humanidad crea su capacidad de adaptación, y para estimular una acción más rápida y más amplia de forma inmediata. La idea consiste en concluir satisfactoriamente las negociaciones y forjar un acuerdo universal para diciembre de 2015, que entraría en vigor en 2020. Los gobiernos acordaron presentar sus contribuciones nacionales al comienzo de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que se celebrará en Lima a fines de 2014. Se decidió asimismo que las contribuciones nacionales se presentarían de manera clara y transparente, y se instó a los países desarrollados a prestar apoyo a los países en desarrollo en ese importante proceso interno.

40. El Mecanismo internacional de Varsovia para las pérdidas y los daños se estableció con el objetivo de abordar las pérdidas y los daños causados por los efectos a largo plazo del cambio climático en los países en desarrollo, que son especialmente vulnerables a tales efectos. El mecanismo facilitará el intercambio de información y mejores prácticas para hacer frente a las pérdidas y los daños inducidos por el cambio climático y reforzará la acción y el apoyo, en particular facilitando la movilización financiera. La aplicación provisional de este mecanismo será guiada por un comité ejecutivo, que informará a la Conferencia de las Partes y se revisará en 2016.

41. El reglamento para reducir las emisiones derivadas de la deforestación y la degradación forestal se acordó conjuntamente con medidas destinadas a reforzar la preservación forestal y un sistema de pagos basado en los resultados para promover la protección de los bosques. Además, el marco para medir, informar y verificar las actividades de mitigación, incluidas las adoptadas por los países en desarrollo, está ya en pleno funcionamiento. El acuerdo es importante porque significa que las actividades de mitigación, sostenibilidad y apoyo de los países se pueden ahora medir con mayor precisión.

42. El Fondo Verde para el Clima, que tiene como objetivo ser un canal importante para la financiación de la acción global, estará listo para su capitalización en el segundo semestre de 2014.

#### **D. Tercera Cumbre África-Árabe: Declaración de Kuwait**

43. La tercera Cumbre África-Árabe, celebrada los días 19 y 20 de noviembre de 2013 en la Ciudad de Kuwait, fue una reunión de dirigentes de los países de ambas regiones. Se reunieron con la voluntad común de fortalecer la cooperación Sur-Sur y la solidaridad y amistad entre los países y sus pueblos, con miras a consolidar las relaciones entre África y los países árabes sobre la base de los principios de igualdad, intereses mutuos y respeto. El tema de la cumbre fue "Asociados en el desarrollo y la inversión". En los párrafos siguientes se reseña lo más destacado de la Declaración de Kuwait, aprobada como documento final de la cumbre.

44. La Declaración instó a todas las partes interesadas a encontrar soluciones pacíficas a las crisis políticas de las dos regiones, y apoyar los progresos alcanzados en la consolidación de la paz y la reconstrucción y el desarrollo después de los conflictos. Condenó el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, y la delincuencia organizada transnacional, como la toma de rehenes, la trata de personas, la piratería y la proliferación de armas, y exhortó a todos los países africanos y árabes a que apoyaran la aplicación de la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel.

45. La Declaración también exhortó a los Estados a formular las leyes necesarias para proteger a los jóvenes y las mujeres, aumentar su empoderamiento económico, asegurar su participación en el proceso de toma de decisiones en pie de igualdad con los hombres, y

garantizar su plena participación en todos los aspectos de las actividades políticas, económicas y sociales; y también a que prestaran apoyo a las estrategias y las iniciativas destinadas a eliminar la discriminación contra la mujer a fin de lograr la igualdad y la equidad, así como aumentar la conciencia pública acerca de los derechos humanos, los valores y los principios que garantizan los derechos de la mujer y su papel en la sociedad.

46. La Declaración reiteró el compromiso de los países africanos y árabes de asegurar que los grupos vulnerables tuvieran acceso a los medicamentos primarios y esenciales y, por tanto, de apoyar las iniciativas destinadas a integrar las políticas de lucha contra las enfermedades epidémicas (malaria, tuberculosis y VIH/SIDA) y las enfermedades no transmisibles, en los programas de educación, información y sensibilización del público; de fortalecer la cooperación en la esfera de la educación y los programas de investigación científica y compartir las mejores prácticas en ambas esferas; de facilitar las inversiones en la esfera de la energía con el objeto de desarrollar conjuntamente fuentes de energía nuevas y renovables y ampliar el acceso a servicios de energía modernos, fiables y asequibles; de alentar a los gobiernos, al sector privado y a la sociedad civil a fortalecer la cooperación sobre las cuestiones relativas al desarrollo rural, el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria; de promover la interacción entre las organizaciones africanas y árabes de la sociedad civil a fin de mejorar las relaciones entre los pueblos; y de elaborar políticas destinadas a apoyar el crecimiento económico y adoptar políticas financieras que garanticen la sostenibilidad, a fin de mejorar las políticas de erradicación de la pobreza, incluidos los ODM, y la agenda para el desarrollo después de 2015.

47. La Declaración también reiteró el firme compromiso de los países de ambas regiones de reformar integralmente el sistema de las Naciones Unidas, con inclusión del Consejo de Seguridad, a fin de reflejar las realidades mundiales actuales y de hacerlo más representativo de las regiones, y más equilibrado, democrático, eficaz y justo. En la Declaración se acogió con beneplácito la decisión del Consejo de la Liga de los Estados Árabes, a nivel de la cumbre, de establecer un Tribunal Árabe de Derechos Humanos, con sede en Bahrein, considerado como un apoyo al sistema árabe común en la esfera de los derechos humanos, con un marco legislativo basado en los acuerdos internacionales, los principios del derecho internacional y la Carta Internacional de Derechos Humanos.

## **E. Segunda Cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños: Declaración de La Habana**

48. La Segunda Cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), celebrada en La Habana los días 28 y 29 de enero de 2014, reunió a los Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina y el Caribe. La Declaración de La Habana, que fue su documento final, declaró que la región de la CELAC era una zona de paz, libre de armas nucleares, basada en los principios y las normas del derecho internacional, incluidos los instrumentos internacionales en los que los Estados miembros son parte, y en los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas.

49. La Declaración de La Habana contiene compromisos concretos de los países de la CELAC, de resolver las controversias por medios pacíficos, con el objetivo de eliminar definitivamente la amenaza o el uso de la fuerza en la región; de cumplir su obligación de no intervenir, directa o indirectamente, en los asuntos internos de otro Estado; de mantener el compromiso de los pueblos de América Latina y el Caribe de fomentar la cooperación y las relaciones de amistad entre sí y con los demás países; de practicar la tolerancia y vivir en paz unos con otros como buenos vecinos; de respetar plenamente el derecho inalienable de todo Estado de escoger su sistema político, económico, social y cultural; de promover en la región una cultura de paz, basada, entre otras cosas, en los principios de la Declaración

sobre una Cultura de Paz; de guiarse por la Declaración en sus relaciones internacionales, y de continuar promoviendo el desarme nuclear con carácter prioritario.

50. Los países de la CELAC concedieron la máxima prioridad al fortalecimiento de la seguridad alimentaria y nutricional, la alfabetización y la posalfabetización, la enseñanza general pública, universal y gratuita; la educación técnica, profesional y superior de calidad y con un propósito social, fomentando la tenencia de tierras, el desarrollo agrícola, con inclusión de la agricultura campesina y familiar, los empleos dignos y permanentes, el apoyo a los pequeños agricultores, el seguro de desempleo, la salud pública universal, el derecho a una vivienda adecuada para todos y el desarrollo productivo e industrial como factores decisivos para erradicar el hambre, la pobreza y la exclusión social. En la Declaración se reiteró el compromiso con la eliminación del trabajo infantil en el más corto plazo posible.

51. Los países de la CELAC reconocieron que los pueblos indígenas y las comunidades locales desempeñaban un papel importante en el desarrollo económico, social y ambiental, y también reconocieron la valiosa contribución del sector privado, la sociedad civil, los movimientos sociales y la sociedad en su conjunto. Se comprometieron a continuar consolidando sólidos principios regionales en materia de reconocimiento de los derechos de los migrantes, así como a profundizar la coordinación de las políticas migratorias regionales y las posiciones comunes en las negociaciones globales e interregionales sobre migraciones, y en especial en el debate internacional sobre el nexo entre la migración, el desarrollo y los derechos humanos.

52. En la Declaración se destacó la importancia crucial del proceso intergubernamental de formulación de la agenda para el desarrollo después de 2015, que debería ser abierto, transparente e inclusivo. Se subrayó que la nueva agenda para el desarrollo se debería formular sobre la base del respeto irrestricto de los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y teniendo en cuenta los principios expresados en el documento final de Río+20, titulado "El futuro que queremos".

#### **IV. Elaboración del proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional**

53. La Experta independiente, teniendo en cuenta las directrices sobre el límite de palabras, ofrece una breve reseña del proceso que ha llevado a la propuesta de proyecto de declaración, que figura en el anexo al presente informe. Las referencias a los informes completos y demás detalles relacionados con el proceso se proporcionan en las notas de pie de página del presente informe.

##### **A. Antecedentes**

54. Los antecedentes de la elaboración de un derecho a la solidaridad internacional comenzaron con la presentación de un documento de trabajo sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional, elaborado por Rui Baltazar Dos Santos Alves (E/CN.4/Sub.2/2004/43), a la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos, de la Comisión de Derechos Humanos, según lo solicitado en la resolución 2002/73. Una de las conclusiones del documento de trabajo era que la solidaridad internacional, en tanto que instrumento para la realización de los derechos humanos, era un aspecto de la vida internacional que necesitaba una mayor evolución. En el párrafo 37 c), el Sr. Baltazar propuso un plan de trabajo preliminar, en el que recomendó "estudiar el nuevo contexto internacional, los nuevos desafíos y la necesidad de establecer principios,

objetivos y prioridades que permitan definir las responsabilidades en la esfera de la solidaridad internacional y de los derechos humanos".

55. Posteriormente, en su 61º período de sesiones, la Comisión de Derechos Humanos, en su resolución 2005/55, estableció el mandato sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional, decidió nombrar un Experto independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional por un período de tres años, y pidió al Experto independiente que estudiara la cuestión y preparara un proyecto de declaración sobre ese derecho. Rudi Muhammad Rizki fue nombrado como el primer Experto independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional.

56. En su primer informe (E/CN.4/2006/96), el Sr. Rizki presentó un panorama original de su orientación con respecto al mandato, incluidos los objetivos, la metodología, las observaciones preliminares que se irían afinando y desarrollando en posteriores informes, y las posibles esferas de atención prioritaria. El Sr. Rizki fue nombrado por otros tres años después de su primer mandato. Durante su segundo mandato, distribuyó un cuestionario sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional que se envió a los Estados, los departamentos y órganos de las Naciones Unidas, los organismos especializados, otras organizaciones internacionales, las ONG y los titulares de mandatos de los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos. En su último informe (A/HRC/15/32), el Experto independiente expuso los elementos de un marco conceptual y normativo para los derechos humanos y la solidaridad internacional, basándose en las respuestas al cuestionario y su propio examen y observaciones sobre esas respuestas, y puso de relieve importantes esferas de interés y las nuevas iniciativas surgidas en el ámbito de la cooperación internacional.

57. En su primer informe al Consejo de Derechos Humanos (A/HRC/21/44), la actual Experta independiente esbozó la labor del mandato con respecto a la elaboración de un proyecto de declaración. La primera etapa fue la labor llevada a cabo por su predecesor, y en la segunda etapa se realizó un examen a fondo de las cuestiones, los principios, las reglas y las normas pertinentes que harían cambiar el enfoque, del principio de la solidaridad internacional al derecho a la solidaridad internacional. Durante la segunda etapa, se intensificaron las consultas con los Estados y con diversas partes interesadas, con inclusión de la sociedad civil y representantes de organizaciones de base. La tercera etapa se dedicó a la consolidación y el análisis de los resultados de las dos etapas anteriores, la redacción y distribución del texto preliminar del proyecto de declaración, la consolidación de los comentarios y aportaciones adicionales que se habían recibido, y la finalización del proyecto de declaración para su presentación al Consejo de Derechos Humanos en 2014.

## **B. Reunión y consolidación de datos**

58. El documento de trabajo presentado por Rui Baltazar Dos Santos Alves y la labor del anterior Experto independiente se inspiraron en los fundamentos históricos y filosóficos y, hasta cierto punto, en el vínculo con el derecho internacional, del principio de la solidaridad internacional y su valor en las relaciones internacionales, que sentaría las bases del derecho a la solidaridad internacional.

59. De conformidad con las resoluciones 9/2, 12/9, 15/13 y 18/5 del Consejo de Derechos Humanos, el Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos, trabajando en estrecha cooperación con la actual Experta independiente, preparó y presentó un documento final (A/HRC/21/66) como contribución a la labor de la Experta independiente en el proyecto de declaración sobre los derechos humanos. Además, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos llevó a cabo un taller de expertos en Ginebra, en junio de 2013, como respuesta a la resolución 18/5 del Consejo de Derechos Humanos. El taller se organizó bajo los auspicios de la Experta independiente y

reunió a 26 expertos de todas las regiones. Asistieron a la serie de sesiones públicas, en calidad de observadores, representantes de gobiernos, organismos de las Naciones Unidas y ONG, quienes fueron invitados a participar en sus grupos de trabajo. Los debates llevados a cabo en el taller se centraron en temas como el contenido, la naturaleza y el valor añadido de la solidaridad internacional; la definición de la solidaridad internacional y el derecho a la solidaridad internacional; las relaciones entre la solidaridad internacional y la cooperación internacional, y la labor más allá de los ODM. Los participantes en el taller expresaron libremente sus opiniones, basadas en su experiencia individual e intercambiaron ideas, tal como lo resumió la Experta independiente (A/HRC/21/44/Add.1).

60. Convencida de que la manera más eficaz y apropiada de entender la política y la práctica de la solidaridad internacional consistía en los métodos empíricos de estudio y la observación sobre el terreno, la Experta independiente llevó a cabo su primera misión oficial de estudio de un país, el Brasil, en junio de 2012, con el propósito de intercambiar puntos de vista con el Gobierno y otros agentes, y reunir información sobre la experiencia del Brasil en la denominada "solidaridad internacional", en particular en el contexto de sus actividades de cooperación internacional. Como la Experta independiente explicó en su informe (A/HRC/23/45/Add.1), la misión de estudio al país sirvió para apoyar el valor de las mejores prácticas como portales al vínculo inherente entre las políticas y las prácticas en materia de solidaridad internacional y la realización de los derechos humanos, y la manera en que esas prácticas inevitablemente conducen a resultados deseables en favor de la realización de los derechos humanos.

61. La Experta independiente llevó a cabo consultas oficiales y oficiosas con delegaciones de los Estados, funcionarios de las Naciones Unidas, órganos y organismos especializados, expertos independientes, instituciones nacionales de derechos humanos, ONG, el sector académico y las comunidades locales, escuchando a tanta gente como fue posible, incluyendo a aquellos que no compartían sus opiniones sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional.

62. Además de las actividades descritas anteriormente, la Experta independiente llevó a cabo una investigación en profundidad, participó en los foros pertinentes y en eventos importantes y utilizó al máximo su tiempo destinado a la educación en derechos humanos y programas de formación para intercambiar opiniones, observar y entender mejor, así como promover el derecho a la solidaridad internacional.

### **C. Redacción del texto preliminar**

63. Dando cumplimiento a la resolución 21/10 del Consejo de Derechos Humanos, la Experta independiente preparó y compartió con los Estados Miembros y otros interesados pertinentes un texto preliminar del proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, con el fin de recabar comentarios y aportaciones antes de que la Experta independiente ultimara el proyecto.

64. La Experta independiente expresa su profunda gratitud a todos los representantes de los Estados, los particulares, los grupos y las instituciones que han apoyado y contribuido al proceso descrito anteriormente, y espera poder seguir colaborando con ellos hasta que se complete el proceso.

## **V. Conclusiones**

65. **La Experta independiente reconoce con gratitud y aprecio la labor de su predecesor, quien logró hitos importantes durante sus dos mandatos como Experto independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional. Su labor**

sirvió de base a partir de la cual la Experta independiente prosiguió la tarea y continuó hacia el cumplimiento del mandato, guiada por las peticiones contenidas en diversas resoluciones del Consejo de Derechos Humanos y en una anterior resolución de la Comisión de Derechos Humanos.

66. La actual Experta independiente tiene el honor de presentar a la consideración del Consejo de Derechos Humanos la propuesta de proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, que figura en el anexo del presente informe. Al preparar la propuesta de proyecto de declaración, la Experta independiente se esforzó en seguir de cerca todas las peticiones del Consejo, y recibió la eficaz asistencia de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.

67. Como se señaló en el presente informe y en los informes anteriores, la Experta independiente ha consultado continuamente con las delegaciones de los Estados Miembros en Ginebra y, de forma limitada, en Nueva York. Lamentablemente, no ha sido posible hasta la fecha celebrar las consultas regionales solicitadas en el párrafo 14 de la resolución 23/12 del Consejo, de junio de 2013, debido a limitaciones presupuestarias.

68. La Experta independiente, decidida a cumplir la fecha límite de junio de 2014 para la presentación del proyecto de declaración al Consejo, no tuvo otra opción que finalizar el proyecto de declaración sin contar con los comentarios y aportaciones de los Estados, excepto los recibidos de Guatemala y Qatar. La Experta independiente expresa su sincero agradecimiento a los Gobiernos de Guatemala y Qatar por sus valiosos comentarios e ideas.

69. Las ideas, comentarios y aportaciones de los organismos de las Naciones Unidas, expertos independientes, ONG, miembros del sector académico, instituciones nacionales de derechos humanos y comunidades locales sobre el texto preliminar, que se distribuyó en 2013 y que ahora se ha publicado en la adición al presente informe (A/HRC/26/34/Add.1), fueron de gran utilidad para la preparación de la propuesta de proyecto de declaración.

70. No obstante, la Experta independiente reconoce que el proyecto de declaración debería contar con las ideas, comentarios y aportaciones directas de tantos Estados Miembros como fuera posible. Por ello ha utilizado el término "propuesta" en el título del proyecto de declaración.

71. Sobre este particular, la Experta independiente recomienda categóricamente que la solicitud de celebrar consultas regionales que figura en la resolución 23/12 del Consejo de Derechos Humanos se debería llevar a la práctica, esta vez no sobre el texto preliminar, sino sobre la propuesta de proyecto de declaración que figura en el anexo del presente informe. La Experta independiente debería desempeñar el papel de persona responsable, organizando las consultas regionales como un taller en el que grupos de trabajo integrados por los correspondientes encargados de formular políticas y decisiones y los representantes de los gobiernos, los organismos regionales de las Naciones Unidas, las instituciones nacionales de derechos humanos y las ONG puedan examinar eficazmente y debatir la propuesta de proyecto de declaración. De este modo, los resultados de las consultas regionales se verían ilustrados por las aportaciones y comentarios directos sobre la propuesta de proyecto de declaración. Al final del ciclo de consultas, la Experta independiente consolidará y examinará los resultados de todas las consultas regionales, revisará la propuesta de proyecto de declaración, según corresponda, y presentará el proyecto de declaración enmendado para su examen por el Consejo de Derechos Humanos.



## Anexo

### Propuesta de proyecto de declaración sobre el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional

#### La Asamblea General,

*Recordando* la Carta de las Naciones Unidas, y en particular la determinación allí expresada por los Estados, de reafirmar la fe en los derechos humanos fundamentales, en la dignidad y el valor de la persona humana, en la igualdad de derechos de hombres y mujeres y de las naciones grandes y pequeñas; de crear condiciones bajo las cuales puedan mantenerse la justicia y el respeto a las obligaciones emanadas de los tratados y de otras fuentes del derecho internacional; de promover el progreso social y elevar el nivel de vida dentro de un concepto más amplio de la libertad, y de emplear un mecanismo internacional para promover el progreso económico y social de todos los pueblos<sup>2</sup>,

*Reconociendo* que uno de los pilares sobre los que se construye la solidaridad internacional es la Declaración Universal de Derechos Humanos, en la que se reconocen los derechos iguales e inalienables de todos los miembros de la familia humana<sup>3</sup> y en la que se declara que todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos<sup>4</sup> y se afirma que toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades se hagan plenamente efectivos<sup>5</sup>,

*Recordando* la gran manifestación de solidaridad internacional expresada por los Estados<sup>6</sup> en la multitud de compromisos y promesas en materia de derechos humanos y desarrollo, muy especialmente la aprobación de la Declaración Universal de Derechos Humanos en 1948, la Declaración sobre el derecho al desarrollo en 1986, la Declaración y el Programa de Acción de Viena en 1993, la Declaración de Copenhague sobre Desarrollo Social y Programa de Acción de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social en 1995, la Declaración y Plataforma de Acción de Beijing en 1995 y la Declaración del Milenio en 2000,

*Recordando* asimismo que la Declaración y Programa de Acción de Viena, aprobada por la Conferencia Mundial de Derechos Humanos en 1993, contiene varias referencias a la cooperación y la solidaridad internacionales,

*Afirmando* que la solidaridad internacional es un principio amplio que no se limita a la asistencia y la cooperación internacionales, la ayuda, la caridad o la asistencia humanitaria, y que incluye la sostenibilidad de las relaciones internacionales, especialmente las económicas, la coexistencia pacífica de todos los miembros de la comunidad internacional, las asociaciones en condiciones de igualdad y la distribución equitativa de beneficios y cargas<sup>7</sup>,

*Consciente* de que, si bien la globalización ha abierto nuevas oportunidades para el crecimiento económico y el desarrollo, particularmente en los países en desarrollo, también ha ido acompañada de un aumento de la brecha entre los países desarrollados y los países en desarrollo, la generalización de la pobreza y la desigualdad, el desempleo, la

<sup>2</sup> Carta de las Naciones Unidas, preámbulo.

<sup>3</sup> Declaración Universal de Derechos Humanos, preámbulo.

<sup>4</sup> *Ibid.*, art. 1.

<sup>5</sup> *Ibid.*, art. 28.

<sup>6</sup> Resolución 15/13, párr. 8 del Consejo de Derechos Humanos.

<sup>7</sup> Resolución 18/5, párr. 2 del Consejo de Derechos Humanos.

desintegración social y los riesgos ambientales, y que el reto es ahora cómo gestionar esos procesos con el fin de aumentar sus beneficios y atenuar sus efectos negativos sobre las personas,

*Reconociendo* que la globalización en curso del comercio y los capitales contribuye a la interconexión e interdependencia de las personas y los Estados, y presentan desafíos que exigen una mayor coordinación y una toma de decisiones colectivas en el plano mundial,

*Subrayando* que la solidaridad internacional es un concepto fundamental del refuerzo mutuo de las relaciones entre personas, grupos y naciones, un vínculo esencial que sustenta las alianzas internacionales, un factor crucial de la erradicación de la pobreza y un componente indispensable de los esfuerzos encaminados a la realización de todos los derechos humanos, incluido el derecho al desarrollo, y al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio,

*Reconociendo* que la respuesta mundial al VIH/SIDA dirigida por los Estados actuando conjuntamente es un ejemplo de cómo la solidaridad internacional puede superar los retos globales, tales como la reducción del calentamiento global, la erradicación de la pobreza y el hambre, especialmente entre los niños, y la lucha contra las enfermedades y la violencia contra las mujeres,

*Teniendo en cuenta* la insistencia de la Asamblea General en la importancia de la cooperación, en su resolución 60/251, de 15 de marzo de 2006, en la que reconoció que la promoción y protección de los derechos humanos debe basarse en los principios de la cooperación y el diálogo genuino y obedecer al propósito de fortalecer la capacidad de los Estados Miembros para cumplir sus obligaciones en materia de derechos humanos en beneficio de toda la humanidad,

*Considerando* que los Estados están elaborando un consenso en torno al concepto de responsabilidad mutua<sup>8</sup>, que se describe como la necesidad de rendición de cuentas a los pretendidos beneficiarios de la cooperación y a sus respectivos ciudadanos, organizaciones, representados y partes interesadas<sup>9</sup>,

*Haciendo hincapié* en la afirmación de los Estados, expresada en el último párrafo de la Declaración del Milenio, de que las Naciones Unidas son el hogar común e indispensable de toda la familia humana, mediante el cual tratarán de hacer realidad las aspiraciones universales de paz, cooperación y desarrollo, y su promesa de apoyo ilimitado a esos objetivos comunes y su decisión de alcanzarlos<sup>10</sup>,

*Convencida* de que la superación de los retos globales actuales y el avance para lograr la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015 y el logro de la plena realización de los derechos humanos para todos descansa fundamentalmente en la solidaridad internacional,

<sup>8</sup> Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y Centro de Derechos Económicos y Sociales, *¿Quién debe rendir cuentas? Los derechos humanos y la agenda para el desarrollo después de 2015* (HR/PUB/31/1). Se puede consultar en: [www.ohchr.org/Documents/Publications/WhoWillBeAccountable.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Publications/WhoWillBeAccountable.pdf).

<sup>9</sup> Véase la Alianza de Busan para una Cooperación al Desarrollo Eficaz (2011), documento final. Se puede consultar en: [www.oecd.org/dac/effectiveness/49650173.pdf](http://www.oecd.org/dac/effectiveness/49650173.pdf). Véase también Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, "Documento Práctico de Política sobre los Derechos Humanos y el Desarrollo" (2007). Se puede consultar en: [www.oecd.org/development/governance-development/39350774.pdf](http://www.oecd.org/development/governance-development/39350774.pdf).

<sup>10</sup> Resolución 55/2, párr. 32 de la Asamblea General.

## **Declara:**

### **Artículo 1**

1. La solidaridad internacional debe entenderse como la convergencia de intereses, propósitos y acciones entre los pueblos, las personas, los Estados y sus organizaciones internacionales, con el fin de preservar el orden y la supervivencia misma de la sociedad internacional, así como de alcanzar objetivos colectivos que requieren la cooperación internacional y una acción conjunta<sup>11</sup>, sobre la base del sistema normativo internacional de derechos que ellos aplican y practican para fomentar la paz y la seguridad, el desarrollo y los derechos humanos.

2. La solidaridad internacional se hará evidente en las acciones colectivas de los Estados que tengan efectos positivos sobre el ejercicio y el goce de los derechos humanos por los pueblos y las personas, dentro y fuera de sus respectivos territorios, especialmente en la ratificación de los tratados internacionales de derechos humanos de las Naciones Unidas y las normas laborales internacionales, y en la adopción de compromisos y decisiones acordados voluntariamente entre los Estados a nivel regional e internacional.

### **Artículo 2**

La solidaridad internacional se basará en los principios siguientes:

- a) Los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas en un verdadero espíritu de unidad y fraternidad;
- b) La justicia, la equidad, la coexistencia pacífica, la no injerencia, la libre determinación, el respeto mutuo y la responsabilidad en las relaciones internacionales;
- c) La soberanía permanente de cada Estado sobre sus propias riquezas y recursos naturales, y el derecho de determinar libremente, con sus pueblos, sus propios objetivos de desarrollo social, fijar sus propias prioridades y escoger, en conformidad con los principios de la Carta de las Naciones Unidas, los medios y métodos para lograrlos, sin ninguna injerencia externa<sup>12</sup>;
- d) El derecho al desarrollo como una preocupación común de la humanidad;
- e) Asociaciones equitativas, justas y leales de los Estados como fundamento de la cooperación internacional;
- f) Las buenas prácticas de acción colectiva sobre el terreno, ya sea entre los pueblos, las personas o los Estados, que produzcan resultados satisfactorios para hacer avanzar el respeto, la protección y la consecución de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todas las personas, sin distinción por motivos de sexo, edad, origen étnico, discapacidad u otra condición;
- g) La responsabilidad de los Estados ante sus pueblos con respecto a la aplicación de su política exterior y sus acuerdos y asociaciones bilaterales, regionales e internacionales;
- h) La responsabilidad de los Estados por las acciones de las organizaciones internacionales de las que son miembros, que deben ser compatibles con las obligaciones

<sup>11</sup> Basado en "Derechos humanos y solidaridad internacional" (A/HRC/4/8), párr. 12.

<sup>12</sup> Documento final sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional (A/HRC/21/66), párr. 22 e).

internacionales de los Estados en materia de derechos humanos<sup>13</sup>, incluidas sus obligaciones extraterritoriales;

i) La responsabilidad de los Estados por las acciones y omisiones del sector privado dentro de su jurisdicción, incluso cuando operan fuera de sus fronteras nacionales;

j) El respeto y la responsabilidad mutuos en todas las alianzas mundiales para el desarrollo sostenible, entre los Estados y/o los agentes no estatales.

### Artículo 3

Las características fundamentales de la solidaridad internacional serán las siguientes:

a) La solidaridad preventiva, caracterizada por acciones colectivas destinadas a proteger y garantizar el cumplimiento de todos los derechos humanos, implica para los Estados el total respeto y cumplimiento de sus obligaciones en virtud del derecho internacional y, en el caso de los pueblos, las personas, la sociedad civil y sus organizaciones, complementar los esfuerzos de los Estados por medio de sus actividades en ese sentido. La solidaridad preventiva es esencial para el logro de la solidaridad intergeneracional e intrageneracional, y es un componente vital del deber de los Estados de proporcionar y recabar la cooperación y la asistencia internacionales en la aplicación de sus obligaciones en materia de derechos humanos, en particular sus obligaciones básicas;

b) La cooperación internacional descansa en la premisa de que algunos miembros de la comunidad internacional tal vez no posean los recursos necesarios para garantizar la plena efectividad de los derechos enunciados en las convenciones internacionales de derechos humanos. Los Estados que están en condiciones de hacerlo deben proporcionar asistencia internacional, actuando por separado o conjuntamente, para contribuir al cumplimiento de los derechos humanos en otros Estados, de manera compatible con los principios fundamentales del derecho internacional y la normativa internacional de derechos humanos.

### Artículo 4

1. La solidaridad internacional será un nuevo principio primordial en el que se basa el derecho internacional contemporáneo, respondiendo a la necesidad de un cambio transformador que abarque los objetivos de equidad, igualdad de resultados, sostenibilidad, seguridad, justicia social y empoderamiento, aplicable a todos los países, desarrollados y en desarrollo por igual.

2. Por lo tanto, el objetivo general de la solidaridad internacional será crear un entorno propicio en el que todos los derechos humanos, incluido el derecho al desarrollo, puedan ser progresivamente realizados por todos los pueblos y las personas a través de las medidas de cooperación internacional y solidaridad preventiva adoptadas por los Estados, las organizaciones internacionales, la sociedad civil y todas las demás partes interesadas que constituyen la sociedad internacional, en asociación activa entre todos, con el fin de:

a) Prevenir y eliminar las causas fundamentales de las asimetrías y desigualdades entre los países y las poblaciones desarrollados y en desarrollo, así como los obstáculos y los factores estructurales que generan y perpetúan la pobreza en todo el mundo;

b) Generar confianza y respeto mutuo entre los agentes estatales y no estatales, en la creación de un entorno propicio para la realización del derecho al desarrollo;

<sup>13</sup> Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, Observación general N° 14 (2000) sobre el derecho al disfrute del más alto nivel posible de salud, párr. 50.

c) Fomentar una distribución justa y equitativa de los beneficios en un mundo globalizado, por medio de la protección y el cumplimiento de todos los derechos humanos para todos.

## Artículo 5

1. El derecho a la solidaridad internacional es un derecho humano fundamental en virtud del cual todos los seres humanos y todos los pueblos tienen derecho a beneficiarse por igual y sin discriminación, de una sociedad internacional armoniosa, con un orden político y económico internacional justo y equitativo, en la que puedan ejercerse plenamente todos los derechos humanos y libertades fundamentales<sup>14</sup>.

2. Los derechos humanos, que son un derecho innato de todo ser humano, que une a los pueblos y las personas en una solidaridad que abarca las diversidades culturales y las variedades de idiomas, religión, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición, darán derecho a toda persona a la libertad de ejercer y gozar el derecho a la solidaridad internacional, y a participar y contribuir a su plena realización, de conformidad con las normas internacionales de derechos humanos aplicables.

3. El derecho a la solidaridad internacional se elaborará a partir de las libertades y derechos ya codificados en los tratados internacionales de derechos humanos que reflejan los derechos económicos, sociales y culturales, civiles y políticos básicos, el derecho al desarrollo y las normas laborales internacionales, complementados por medio de otras responsabilidades derivadas de los compromisos voluntarios y las decisiones adoptadas en las esferas pertinentes, a nivel bilateral, multilateral, regional e internacional.

## Artículo 6

1. Los titulares del derecho a la solidaridad internacional incluirán a las personas, los pueblos —tales como los pueblos indígenas y las minorías— y los grupos y organizaciones de la sociedad civil que, en el seno de la población, se identifican como tales y/o son identificados como tales por terceros, incluidos los Estados.

2. Entre los titulares de derechos se incluirán asimismo quienes están al margen de los paradigmas dominantes, pero que, no obstante, comparten valores y preocupaciones similares y están de algún modo estructurados<sup>15</sup>, tales como:

a) Las comunidades locales y de base que no pueden representarse a sí mismas o están insuficientemente representadas y aisladas de las sociedades civiles y organizaciones más grandes;

b) Los grupos que en las esferas sociales trascienden las fronteras nacionales, como las comunidades transnacionales y las comunidades de diáspora;

c) Las redes de defensa transnacionales, incluidas las que participan simultáneamente en actividades nacionales e internacionales, que están unidas por valores y discursos y que realizan intensos intercambios de información y servicios<sup>16</sup>;

d) Las comunidades virtuales de personas que pueden estar geográficamente separadas, pero que sin embargo están conectadas a través de Internet y los medios digitales y que en conjunto desarrollan visiones del mundo similares.

<sup>14</sup> Documento final sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional (A/HRC/21/66), párr. 7.

<sup>15</sup> Newman, D. citado en De Feyter, K., *Towards a Framework Convention on the Right to Development* (Ginebra, Friedrich Ebert Stiftung, 2013).

<sup>16</sup> Margaret E. Keck y Kathryn Sikkink, *Activists Beyond Borders: Advocacy Networks in International Politics* (Nueva York, Cornell University Press, 1998).

**Artículo 7**

Los pueblos y las personas, sin distinción de sexo, edad, origen étnico, discapacidad o cualquier otra condición, tendrán derecho, de forma individual y en asociación con otros, dentro o fuera de sus territorios y fronteras nacionales, y según lo previsto en los instrumentos internacionales de derechos humanos y otros instrumentos aplicables, a:

a) Recabar, obtener, recibir y proporcionar a otros información acerca de su derecho a la solidaridad internacional, y tener acceso al conocimiento de cómo este derecho y sus libertades conexas tienen efecto en los sistemas legislativos, judiciales o administrativos, tanto en el nivel nacional como en el internacional;

b) Establecer foros y plataformas, a nivel nacional o transnacional, en los que los agentes que están en situaciones y ubicaciones geográficas diferentes puedan pacíficamente compartir, debatir y difundir información, interactuar entre sí, negociar —de manera formal o informal— y promover sus intereses sociales, culturales y políticos, con el fin de fomentar el respeto, la protección y la realización de todos los derechos humanos para todos, sobre la base de la igualdad y la no discriminación;

c) Constituir, integrar, interactuar y participar en organizaciones, asociaciones, redes y grupos, a nivel local, regional e internacional, a los fines de la defensa e influencia en las decisiones y resultados de política que los afectan, y a vigilar el cumplimiento por los Estados de sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos, y a que los agentes no estatales cumplan sus responsabilidades éticas y sus códigos de conducta;

d) Ser informados de manera oportuna por los organismos pertinentes del Estado, acerca de los compromisos y decisiones acordados por sus representantes gubernamentales a nivel bilateral, regional e internacional;

e) Participar y ser consultados de manera adecuada en la toma de decisiones relativas al desarrollo, especialmente en los asuntos afectados por el comercio regional e internacional, las inversiones y otros acuerdos pertinentes;

f) Participar en los beneficios sociales, económicos y culturales derivados del comercio internacional, la inversión y otros acuerdos pertinentes concertados por sus gobiernos a nivel bilateral, regional e internacional;

g) Contribuir, en forma individual o en asociación con otros, al desarrollo de la vida cultural de las comunidades a las que optan libremente por pertenecer, a nivel nacional, regional e internacional;

h) Solicitar y obtener reparación ante los mecanismos nacionales e internacionales de derechos humanos, cuando el incumplimiento por los Estados de sus compromisos asumidos a nivel nacional, regional e internacional dé lugar a la denegación y/o violación de derechos humanos; e

i) Solicitar y obtener reparación ante los mecanismos nacionales e internacionales de derechos humanos, cuando las acciones u omisiones de agentes no estatales, a nivel nacional, regional o internacional, afecten negativamente al ejercicio y el disfrute pleno de sus derechos humanos.

**Artículo 8**

1. Los titulares de obligaciones del derecho a la solidaridad internacional serán principalmente los Estados y los agentes no estatales que trabajan con los pueblos y las personas y, como tales, también tienen responsabilidades, muchas de las cuales pueden ser similares y complementarias de los deberes de los Estados.

2. Los Estados estarán obligados a respetar sus obligaciones de conformidad con los tratados internacionales de derechos humanos que han ratificado y con los compromisos y las decisiones que han acordado a nivel regional e internacional.

3. Los agentes no estatales deberán cumplir sus responsabilidades éticas y códigos de conducta y respetarán los derechos de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional.

4. Tanto los agentes estatales como los no estatales se guiarán por los principios en los que se basa la solidaridad internacional.

## **Artículo 9**

1. En la elaboración y aplicación de los acuerdos internacionales y normas conexas, los Estados se asegurarán de que los procedimientos y los resultados sean plenamente compatibles con sus obligaciones en materia de derechos humanos en las cuestiones relativas a, entre otras cosas, el comercio internacional, la inversión, las finanzas, la fiscalidad, el cambio climático, la protección ambiental, la asistencia y el socorro humanitarios, la cooperación para el desarrollo y la seguridad.

2. Los Estados adoptarán medidas adecuadas, transparentes e inclusivas para consultar con sus poblaciones e informarlas plenamente de las decisiones acordadas a nivel nacional, bilateral, regional e internacional, en particular sobre los asuntos que afectan a sus vidas.

3. Los Estados adoptarán y aplicarán eficazmente las políticas y los programas destinados a la protección y promoción de, entre otras cosas, la rica variedad y diversidad que existe en las culturas de los pueblos y las personas que componen la sociedad internacional y las influencias recíprocas que ejercen entre sí; el derecho a participar plena y libremente en la toma de decisiones, desde el nivel local hasta el internacional; el acceso sin trabas a la comunicación, los espacios reales y virtuales en los que los pueblos y las personas pueden intercambiar información libremente y sin restricciones innecesarias, y la privacidad de la persona.

4. Los Estados cooperarán entre sí y con los agentes no estatales para adoptar todas las medidas necesarias para poner fin a la pobreza extrema, el hambre, el analfabetismo, las muertes evitables y la esclavitud contemporánea en todas sus formas, incluidas la trata de personas y la explotación sexual en el ciberespacio, prestando especial atención a, entre otras cosas, los niños en situaciones de pobreza y hambre, la convergencia de la discriminación basada en el género, la pobreza, la marginación socioeconómica y la violencia, y los vínculos entre la trata de personas, la corrupción, el terrorismo, el militarismo, el comercio de armas y la violencia basada en el género; y dedicarán una atención sostenida y coherente a la cuestión de las mujeres y las niñas que están en situación de vulnerabilidad o sufren alguna de las múltiples formas de discriminación, quienes corren especial riesgo de ser víctimas de la violencia basada en el género.

5. Los Estados protegerán y promoverán las buenas prácticas de acción colectiva pacífica y productiva —ya sea entre personas, pueblos o Estados— que dan lugar a resultados satisfactorios en el avance de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales para todos.

## **Artículo 10**

1. Los Estados establecerán un marco institucional apropiado y adoptarán medidas internas para hacer efectivo el derecho de los pueblos y las personas a la solidaridad internacional, en particular garantizando y facilitando el acceso de todos a los mecanismos legislativos, judiciales o administrativos a nivel nacional e internacional:

a) Cuando el incumplimiento de los Estados de sus compromisos formulados a nivel regional e internacional den lugar a denegaciones y violaciones de derechos humanos; y

b) Cuando las acciones y omisiones de agentes no estatales afecten negativamente al ejercicio y pleno disfrute de sus derechos humanos.

2. Los Estados promoverán y darán prioridad al apoyo a las microempresas y las pequeñas y medianas empresas de carácter cooperativo y basadas en la comunidad, que generan la mayoría de los puestos de trabajo en todo el mundo, incluso por medio de donaciones y préstamos en condiciones favorables, a nivel nacional e internacional.

3. Los Estados se guiarán por la Recomendación N° 202 (2012) de la Organización Internacional del Trabajo relativa a los pisos nacionales de protección social, con el fin de asegurar el acceso universal a los servicios sociales.

#### **Artículo 11**

1. Los Estados aplicarán un enfoque basado en los derechos humanos en la cooperación internacional y en todas las asociaciones de respuesta a los desafíos globales, como los relativos a:

a) La gobernanza mundial, la regulación y la sostenibilidad en las esferas del cambio climático, la protección del medio ambiente, la asistencia y el socorro humanitarios, el comercio, las finanzas, la fiscalidad, el alivio de la deuda, la transferencia de tecnología a los países en desarrollo, la protección social, la cobertura universal de salud, la salud reproductiva y sexual, la seguridad alimentaria, la gestión del agua y los recursos energéticos renovables, las normas sociales, la educación gratuita para todos, la educación en derechos humanos, la migración y el trabajo, así como la lucha contra el vertido de desechos tóxicos y la delincuencia organizada transnacional, como el terrorismo, la trata de personas, la piratería y la proliferación de las armas;

b) La gobernanza mundial participativa con el fin de abordar las desigualdades estructurales, incluidas las relaciones de poder en relación con el género; y

c) La creación de un entorno propicio para el desarrollo, centrado en los pueblos y las personas.

2. Los Estados establecerán y aplicarán mecanismos apropiados para asegurar que la cooperación internacional se base en la igualdad de las alianzas y de los compromisos y obligaciones mutuos, en los que los Estados asociados son responsables entre sí, y también ante sus respectivos mandantes a nivel nacional, por los resultados de las políticas, las estrategias y los resultados, sea a nivel bilateral, regional o internacional, que reflejarán los mejores intereses de sus ciudadanos y todas las demás personas incluidas en su jurisdicción, de conformidad con los principios y normas internacionales de derechos humanos.

3. Los Estados llevarán a la práctica el establecimiento de un régimen internacional de comercio e inversiones que sea justo, inclusivo y basado en los derechos humanos, en el que todos los Estados actúen en conformidad con su obligación de asegurar que ningún acuerdo o política comercial internacional en los que sean parte afecte negativamente a la protección, la promoción y el cumplimiento de los derechos humanos, dentro o fuera de sus fronteras.

4. La cooperación internacional se centrará en la responsabilidad primordial de cada Estado de cumplir sus obligaciones en materia de derechos humanos en el plano nacional, tanto en el cumplimiento inmediato de las obligaciones básicas con carácter



prioritario como en la realización progresiva, de manera concreta, deliberada y específica, de todos los derechos humanos, incluido el derecho al desarrollo.

### **Artículo 12**

El derecho a la solidaridad internacional impondrá a los Estados obligaciones negativas particulares, requeridas por los instrumentos internacionales de derechos humanos aplicables, con inclusión de:

- a) No adoptar acuerdos de libre comercio o tratados de inversión que menoscaben los medios de vida u otros derechos de las personas;
  - b) No imponer en la cooperación internacional requisitos condicionales que impidan o dificulten el ejercicio y el disfrute de los derechos humanos;
  - c) No denegar a nadie el acceso a los productos farmacéuticos que sirvan para salvar vidas y a los beneficios del progreso médico y científico;
  - d) No participar en el comercio ilícito de armas;
  - e) No impedir el acceso a la tecnología de la información y las comunicaciones;
  - f) No fomentar ni contribuir al aumento del calentamiento global;
  - g) No causar el agotamiento ni dañar de manera irreparable los recursos naturales;
  - h) No causar daño al patrimonio común de la humanidad;
  - i) No socavar los derechos de las generaciones futuras.
-